

こうほう

広報

いんざい

印西



2023年7月 ニュースレター

いんざいしはっこう
印西市発行

〒270-1396 印西市大森2364-2
☎0476-42-5111

ひしょこうほうか
秘書広報課 ☎0476-42-5117

きかくせいさくか
企画政策課 ☎0476-33-4068

このニュースレターは、外国の人にもわかりやすい日本語で書いています。印西市のニュースやイベントを紹介するために作りました。ニュースレターにあるイベントは、主に日本語で行いますが、ぜひ、参加して印西の生活を楽しんでくださいね！

もうすぐ夏休み

図書館で楽しく学びましょう



印西市の図書館で、夏休みにいろいろなイベントがあります。

図書館に行って、参加してみましょう。

夏のおはなし会

「パネルシアター」や「大きな絵本の読み聞かせ」などを楽しむことができます。

大森図書館

【場所】文化ホール

【日時】8月8日(火) 11:00から11:45

【対象】小学2年生ぐらいまでの子ども

【人数】50人

【申込み】7月15日(土) 9時から、大森図書館で整理券をもらいます。(早く申し込んだ人から)



いんばとしょかん
印旛図書館

【場所】ふれあいセンターいんば

【日時】8月9日(水) 10:30から11:15

【対象】小学2年生ぐらいまでの子ども

【人数】30人

【申込み】7月20日(木) 9時から、印旛図書館で整理券をもらいます。(早く申し込んだ人から)

としょかんたんけんたい
図書館探検隊

図書館の仕事をやってみませんか。夏休みのよい思い出になりますよ。

【内容】図書館の中の見学、本を貸し出したり、返された本を片づけたり、棚の本をきれいに並べたりします。

【人数】各4人

【持ち物】鉛筆、消しゴム等の筆記用具

【申込み】7月4日(火) 9時から、行きたい図書館へ電話してください。(早く申し込んだ人から)

* 申込みは1人1回だけ



場所	日にち	時間	参加できる人
いんばとしょかん 印旛図書館	7月21日(金)	9:30から11:30	小学1年生から4年生
もとのとしょかん 本埜図書館	7月25日(火)	9:30から11:30	小学3年生から6年生
おおもりとしょかん 大森図書館	7月27日(木)	① 9:30から11:30	小学1年生から4年生
		② 13:30から15:30	
そうふけとしょかん そうふけ図書館	7月28日(金)	① 9:30から11:30	小学4年生から6年生
		② 13:30から15:30	
おぐらだいとしょかん 小倉台図書館	8月4日(金)	① 9:30から11:30	小学1年生と2年生
		② 13:30から15:30	小学3年生から6年生

【問合せ】 おおもりとしょかん 大森図書館 ☎0476-42-8686

そうふけとしょかん そうふけ図書館 ☎0476-45-2566

おぐらだいとしょかん 小倉台図書館 ☎0476-47-5511

いんばとしょかん 印旛図書館 ☎0476-80-3850

もとのとしょかん 本埜図書館 ☎0476-97-3210

かがく
科学あそび

「落ちそうで落ちない、不思議なバランスを実験してみよう」

【日時】①7月25日(火) ②7月27日(木) の10:00から12:00

【場所】①中央駅前地域交流館 ②ふれあい文化館

【内容】バランストンボを作ったり、いろいろな実験をしながら、物のバランスについて楽しく学ぶ。

【教える人】松田治久氏(元印西市の中学校の先生)

【対象】小学3年生から6年生

【人数】①12人 ②16人

【持ち物】タオル、カラーペン、鉛筆や消しゴム等の筆記用具

【申込み】7月6日(木)9時から、①小倉台図書館、②そうふけ図書館へ電話する。(早く申し込んだ人から)

* 申込みは1人1回だけ

ブックスタンプラリー

図書館で本を借りると、1日に1回スタンプを押してもらえます。

スタンプを5個、10個押してもらった人は、すてきなプレゼントがもらえます。

【日にち】7月21日(金)から8月31日(木) * 図書館が休みではない日

【場所】印西市の5つの図書館

【対象】3歳から小学6年生まで

(仮称)千葉ニュータウン中央駅圏複合施設の整備工事が始まる



作業場所(予定): 中央南1-2-1など

工事期間(予定): 2023年8月1日から2026年3月31日

*一部の準備工事は2023年7月から行う予定。

問い合わせ先: 資産経営課資産経営係 (☎: 0476-33-4659)

中央駅前地域交流館の駐車場《=車をとめる場所》を変更します

(仮称)千葉ニュータウン中央駅圏複合施設により、現在使っている駐車場は使えなくなります。工事期間中は下記の代替駐車場《=代わりの駐車場》を使ってください。

使い方

① 下記の代替駐車場に駐車してください。

② 駐車券(チケット)が発行されます。

③ 用事を済ました後にこの駐車券を

・中央駅前地域交流館1号館の1階にある受付、または

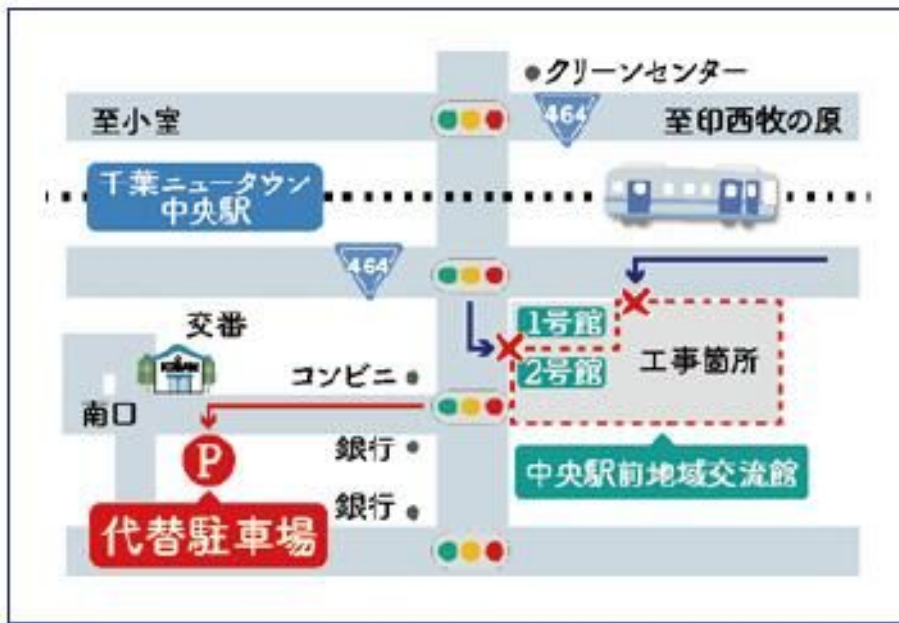
- ・中央駅前地域交流館2号館の1階にある市役所出張所、または
 - ・中央駅前地域交流館2号館の2階にある市民活動支援センター
- に出してください。

- ④ 係りの人が駐車料金を無料にして、皆さんに駐車券を返します。
- ⑤ 自動車を駐車場から出すとき（帰るとき）は、この駐車券を駐車場の機械に入れてください。

変更期間：2023年8月1日から2026年3月31日（予定）

代替駐車場の場所：株式会社マルハン立体駐車場（中央南1-7-1）※下の図を見てください

問合せ：中央駅前地域交流館（☎0476-46-5111）



住民税非課税世帯等≪＝住人税を払わなくてもよい家庭など≫への、物価高に対する支援について

電気・ガス・食料品などの価格値上がりにより、特に家計への影響が大きい住民税非課税家庭などに、支援を行います。

◎支援を受けられる家庭---- 2023年6月1日現在、家族全員が印西市の住民基本台帳に登録されている家庭で、次の①・②のどちらかに該当する家庭。

① 家族全員が2023年度の住民税均等割が課税対象外であること。

【2023年1月1日以前に家族全員が印西市の住民基本台帳に登録のある家庭が対象です。】

申請方法：給付内容や確認事項が書いてある確認書が家庭に送られます。内容を確認後、返信用封筒またはちば電子申請サービスから申請してください。

【2023年1月2日以降に印西市に移った人がいる家が対象です。】

申請方法：確認書は送られません。申請書（印西市ホームページからダウンロードしてください）と必要書類（非課税証明書等の写し等）を出してください。

② 2023年1月以降に家計の急変により収入がへり、家族全員が住民税非課税（均等割）になった家。
申請方法：申請書（印西市ホームページからダウンロードしてください）と必要書類（家計の状況等に関する書類など）を出してください。

*①、②ともに、住民税均等割が課税されている人の扶養親族などのみの家は対象外です。

◎ 受取れる金額：一つの家庭で30,000円

◎ 申請期限：2023年9月30日（土）（消印有効）

*詳しくは印西市ホームページをご覧ください。または下のコールセンターに聞いてください。

問い合わせ：印西市非課税世帯等重点支援給付金コールセンター（☎：050-5443-6708、土曜日、日曜日、祝日以外の午前8時45分から午後5時）。

おでかけインフォメーション

7月・8月 夏休みボランティア

体験

夏休みにボランティア活動を体験してみませんか？誰でも体験できるように、たくさんのボランティア活動を用意しています。

参加を希望する人は、全体説明会に参加してください。

【夏休みボランティア体験 全体説明会】

【日時】7月16日（日）9時45分から12時まで

【場所】中央駅前地域交流館2号館

【対象】中学生以上

【申込み・問合せ】市民活動支援センター

☎0476-48-4500

Mail ishiencenter@minos.ocn.ne.jp



てがぬませんじょうおやこかんさつかい 手賀沼船上親子観覧会 7月30日（日）

弁天川、ろっけんがわ、てがかわ、らねの、てがぬまりゅういきの自然や歴史を学ぶ（60分コース）

【日時】7月30日（日）10時から12時まで

【対象】印西市内の小学生と保護者 ※小学生1

人に保護者1人まで

【定員】10組20人【申込み】7月14日（金）までに電話してください。

【問合せ】中央公民館 ☎0476-42-2911



かんこうせん の いんばぬま み しぜんたんぼう 観光船に乗って印旛沼を見てみよう <いんざい自然探訪>

ゆたかな しぜん にふれて、かんきょう まち を守る気持ちをたかめましよう。

なつやす じゆうけんきゅう にぴったりのこうざです。

【日時】8月9日(水) 9時30分から12時 ※風が強い時は中止です

【場所】佐倉ふるさと広場(佐倉市)

【対象】印西市に住んでいる小学生と保護者

【定員】20組40人

【その他】持ち物、服装、会場案内図は、別にお知らせします。

【申込み】7月21日(金)から、参加する人全員の名まえ、住所、年齢(学年)、電話番号を書いて、はがき、メールまたはファクスで申し込みます。(早く申し込んだ人から順に20組40人まで)

【問合せ】環境保全課係 ☎0476-33-4491

Mail kankyoka@city.inzai.chiba.jp

Fax 0476-42-5339



こくみんけんこうほけん ねんきん 国民健康保険・年金

こくみんけんこうほけんぜい こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう けつていつうちしょ のうふしよ はっそう のうきげん
国民健康保険税・後期高齢者医療保険料の決定通知書および納付書などの発送と納期限

ふつこうしゅう ひと がつ にち すい) に、とくべつこうしゅう ねんきん てんびき ひと がつ にち すい)
普通徴収の人へは7月12日(水)に、特別徴収(年金から天引き)の人へは7月26日(水)
に送ります。

第1回の納期限(支払いの締切)は7月31日(月)です。

【問合せ】国民健康保険・国保年金課係 ☎0476-33-4462

こうれいしゃいりょうねんきんがかり
高齢者医療年金係 ☎0476-33-4470

こくみんけんこうひほけんしゃしょう こうしん 国民健康被保険者証などの更新

【国民健康被保険者証】

有効期限は7月31日(月)です。8月以降に利用できる被保険者証は、7月12日(水)に緑色の封筒に入れてお送りします。70歳以上の被保険者証には、高齢受給者証が発効する期日と自己負担割合(2022年の所得の状況に応じて決定されます)が書かれています。

のうきげん がつ にち げつ 納期限は7月31日(月)

こていしさんぜい としけいかくぜいだい き
固定資産税・都市計画税第2期

【問合せ】納税課収納管理係 ☎0476-33-4447

こくみんけんこうほけんぜいだい き
国民健康保険税第1期

【問合せ】国保年金課係 ☎0476-33-4462

こうきこうれいしゃいりょうほけんりょうだいい き
後期高齢者医療保険料第1期

【問合せ】^{といあわ} 国保年金課^{こくほねんきんか} 高齢者医療年金係^{こうれいしゃいりょうねんきんがかり} ☎0476-33-4470

【問合せ】^{といあわ} 高齢者福祉課^{こうれいしゃふくしか} 介護保険係^{かいごほけんがかり} ☎0476-33-4623

◎納期限^{のうきげんない}内であれば、「LINE Pay」「Pay Pay」「PayB」「eL-QR」(印字^{いんじ}があるもの)でも納付^{のうふ}できます。

◎口座^{こうざ}振替^{ふりかえ}の人は、銀行^{ぎんこう}残高^{ざんだか}を確認^{かくにん}ください。

◎納付^{のうふ}が難^{むずか}しい場合は相談^{はあい}してください。

市税^{しぜい}などの夜間^{やかん}・休日^{きゅうじつ}納付^{のうふ}相談^{そうたん}窓口^{まどぐち}

【相談^{そうたん}日^ひ】

7月^{がつ}22日^{にち} (土^ど) 午前^{ごぜん}9時から^じ 午前^{ごぜん}12時

7月^{がつ}31日^{にち} (月^{げつ}) 午後^{ごご}5時^じ30分から^{ぶん} 午後^{ごご}8時^じ

【場所^{ばしょ}】

印西市^{いんさいし}役所^{やくしょ}1階^{かい} 国保年金課^{こくほねんきんか}

【必要^{ひつよう}なもの】

納税^{のうぜい}通知書^{つうちしょ}・催告書^{きごうしょ}、本人^{ほんにん}であることが分かる^わ書類^{しるい}など

【取^{とり}扱^{あつかい}科目^{かもく}】

固定^{こてい}資産税^{しさんぜい}・都市計^{としけい}画税^{かくぜい}、市^し・県^{けん}民税^{みんぜい}・軽自^{けいじ}動車^{どうしゃ}税^{ぜい} (種^{しゅるい}類^{べつ})

問合せ^{といあわせ} 納税^{のうぜい}課^か債^{さい}権^{けん}回^{かい}収^{しゅう}対^{たい}策^{さく}室^{しつ} ☎0476-33-4448

国民^{こくみん}健康^{けんこう}保^ほ険^{けん}税^{ぜい}、後^{こう}期^き高^{こう}齡^{れい}者^{しや}医^い療^{りょう}保^ほ険^{けん}料^{りょう}

問合せ^{といあわせ} 国保^{こくほねんきんか}年金^{ねんきん}課^か 保^ほ険^{けん}税^{ぜい}係^{がかり} ☎0476-33-4462

高^{こう}齡^{れい}者^{しや}医^い療^{りょう}年^{ねん}金^{きん}係^{がかり} ☎0476-33-4470

介^{かい}護^ご保^ほ険^{けん}料^{りょう}

問合せ^{といあわせ} 高^{こう}齡^{れい}者^{しや}福^{ふく}祉^し課^か介^{かい}護^ご保^ほ険^{けん}係^{がかり} ☎0476-33-4623

外^{がい}国^{こく}人^{じん}のた^ため^めの無^む料^{りょう}相^{そう}談^{たん}

7月^{がつ}19日^{にち} (水^{すい}) 午前^{ごぜん}9時から^じ 午後^{ごご}4時

電^{でん}話^わで予^よ約^{やく}してください。

オンライ^そン相^{そう}談^{たん}もでき^{でき}ます。

企^き画^{かく}政^{せい}策^{さく}課^か政^{せい}策^{さく}推^{すい}進^{しん}係^{がかり}

☎0476-33-4068

7月^{7がつ}の市^{しみん}民^か課^{まどぐち}窓^{ぎょうむ}口^{どよう}業^{にちよう}務^{にちよう}の土^{どよう}曜^{にちよう}・日^{にちよう}曜^{にちよう}に開^{ひらく}いて^{いて}いる市^{しみん}民^か課^{まどぐち}窓^{ぎょうむ}口^{どよう} (祝^{しゅく}日^{じつ}は除^{のぞ}く)

印^{いん}西^{さい}市^し役^{やく}所^{しょ} : 7月^{がつ}8日^か (土^ど)、22日^{にち} (土^ど) 午前^{ごぜん}8時^じ30分^{ぶん}~午後^{ごご}5時^じ15分^{ぶん}

中^{ちゅう}央^{おう}駅^{えき}前^{まへ}出^{しゅつ}張^{ちやうじやう}所^{じよ} : 7月^{がつ}1日^{にち} (土^ど)、7月^{がつ}15日^{にち} (土^ど) 午前^{ごぜん}8時^じ30分^{ぶん}から午後^{ごご}5時^じ15分^{ぶん}

印^{いん}播^は支^し所^{しよ} : 毎^{まい}週^{しゅう}土^ど曜^{よう}日^び (午前^{ごぜん}8時^じ30分^{ぶん}から午前^{ごぜん}12時^じ)

滝^{たき}野^の出^{しゅつ}張^{ちやうじよ}所^{じよ} : 毎^{まい}週^{しゅう}土^ど曜^{よう}日^び・日^{にち}曜^{よう}日^び (午前^{ごぜん}8時^じ30分^{ぶん}から午後^{ごご}5時^じ15分^{ぶん})